

Kálvária téri nap (2021. május 12.)

10.00-10.45

Régi és új - önszorgító csoportok a Kálvárián. 45 perc

Streit Zsófi, Bulyáki Tünde, Mérey Zsolt, Surányi Judit, Kéri Péter, Gallai István, Gecse Andrea, Tusor Anna

(angol nyelven, ill. magyarul - tolmácsolással)

45 perc

5 perc átállás

11:00-11:45

A Felépülés - társasjáték

Bulyáki Tünde, Gecse Andrea, Kéri Péter, Gallai IstvánI, Saverio –

Vélemények, ötletek – angol nyelven

45 perc

12:00

Ebéd a Dívanyon...(Csak nehogy leegyünk!)

Ebédeljünk együtt – résztvevők ebédelnek, kávéznak, beszélgetnek

Főpincér: Faloux Juli

45 perc

5 perc átállás

13.00

KaranténCafé – Szeretet járvány idején...

Résztvevők: I. Pátkai, J. Harangozó Judit, Rupp Ágnes, J. Váradí, J. Faloux, Á. Szánthó, I. Honti, Gy. Szabó és a többi kedves törzsvendég, angolul. CHAT-ben magyarra gyorsfordítja Bese Bálint, Nemes László, Kristóf Róbert

45 perc

14.00

Quality of Life videó és a Patient Charter & Schizophrenia Companion Guide 2021

Beszélgetés: Kéri Péter, Nigel Olissa, Chiara Samele – angol nyelven

ZÁRSZÓ

Dr. Pátkai István spirituális főbaristánk

Un jour à Kálvária tér Mercredi, le 12 Mai 2021

10:00h

Anciens et nouveaux - Les groupes d'entre-aide à Kálvária.

Avec: les membres des groupes d'entr-aide

En anglais traduit en hongrois

45 minutes

5 minutes de transfert

11:00

Le Rétablissement – Un jeu de société – atelier en anglais

Avec les créateurs: P Kéri, I Gallai, T Bulyáki, A Gecse et Saverio

Avis et idées bienvenus!

12:00-12:45

Déjeuner sur le "Divan"...(Prière de ne pas faire des taches!)

Déjeunons ensemble – apportez vos plats, prenez votre café, bavardez librement

Maîtresse d'hôtel: Juli Faloux

45 minutes

13:00

Café „Au Confinement” - Aimer par temps de confinement...

Participants: Á. Rupp, I Pátkai, Ji Faloux, , J. Harangozó, I. Kaszás, J Váradi, I Gallai, Á. Szánthó, I Honti, B. Bese et tous les habitué(e)s du Café – en hongrois, traduit en anglais dans CHAT

45 minutes

5 minutes de transfert

14:00

Qualité de Vie - vidéo et le Patient Charter& Schizophrenia Companion Guide 2021 Débat conduit par Péter Kéri avec nos invités spéciaux: Chiara Samele, Institute of Mental Health, Nottingham and King's College London, MSc, PhD et Nigel Olissa, executive director of Gamian-Europe

Observations finales par István Pátkai, notre Barista spirituel

A Day in Kálvária tér Wednesday, 12 May 2021

10:00

Old and new – Development and Self-help Groups at Awakenings Foundation.

With the members of our self-help groups

In English, translation in Hungarian

45 minutes

5 minutes transfer

11:00

Recovery – A Fantastic New Board Game – workshop in English

With the creators: P Kéri, I Gallai, T Bulyáki, A Gecse et Saverio

Opinions, suggestions and ideas welcome!

12:00-12:45

Lunch at/on the Couch... (Please, don't stain it!)

Let's enjoy a meal together – bring along your meal, have your coffee, let's enjoy talking to friends, old and new alike

Head Waitress: Juli Faloux

45 minutes

13:00

Café „Lockdown” - Love and Understanding in the Time of Pandemia..

Participants: Á. Rupp, I Pátkai, Ji Faloux, , J. Harangozó, I. Kaszás, J Váradi, I Gallai, Á. Szánthó, I Honti, B. Bese and all the lovely clientele of the Café

45 minutes

5 minutes transfer

14:00

Quality of Life.... - videó and the Patient Charter& Schizophrenia Companion Guide 2021 Discussion with Péter Kéri and our special guests: Chiara Samele, Institute of Mental Health, Nottingham and King's College London, MSc, PhD et Nigel Olissa, executive director of Gamian-Europe – in English with Hungarian translation in CHAT